

Le RP7 : septième édition du répertoire des périodiques étrangers dans les bibliothèques suisses

Autor(en): **Reymond, Gina**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse**

Band (Jahr): **78 (1991)**

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-362258>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Gina Reymond, Catalogue collectif suisse/Groupe de travail RP7¹

LE RP7 : SEPTIEME EDITION DU *REPERTOIRE DES PERIODIQUES ETRANGERS DANS LES BIBLIOTHEQUES SUISSES*

Bref historique de Catalogue collectif suisse des périodiques

Le catalogue des périodiques dans les bibliothèques suisses sous forme imprimée existe depuis le début du siècle ; les critères de sélection de son contenu ont varié au gré des éditions.

Edition	Année	Titres recensés	
RP1	1904	4 000	
RP2	1912	6 000	
RP3	1925	8 000	
RP4*	1955	34 000	* toujours en vigueur pour les titres morts avant 1945
RP5	1973	40 000	
RP6	1981	57 000	
RP7	1991	99 000	

C'est l'Association des Bibliothécaires Suisses (ABS ; aujourd'hui BBS) qui créa ce catalogue et qui confia la rédaction des trois premières éditions à d'éminents bibliothécaires de l'époque. Le travail fut en grande partie effectué pendant le temps libre des rédacteurs.

Les travaux pour le RP4 débutèrent en 1946 et furent pour la première fois assumés par le Catalogue collectif sis à la Bibliothèque nationale suisse.

Après l'édition du RP5, il y eut une scission importante : les titres biomédicaux ont été recensés dès 1976 dans une base de données informatisée, donnant lieu à plusieurs éditions

1. M^{me} Gina Reymond était responsable de la rédaction du RPM (*Répertoire des périodiques biomédicaux dans les bibliothèques de Suisse*) de 1983 à 1991. Au sein du groupe de travail RP7, elle était chargée de la coordination des opérations et d'une partie de la rédaction (y compris le contrôle du travail des rédacteurs supplémentaires en 1991). Depuis le 1^{er} mai 1991, elle est engagée par la Bibliothèque nationale, unité du RP ; son lieu de travail est à Genève.

RPM autonomes (soit cinq éditions sous forme imprimée et cinq éditions sous forme de microfiches) ; à l'origine de cette initiative se trouve la Commission des bibliothèques biomédicales (logiciel SIBIL, développé par la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne). Parallèlement, une sixième édition du RP, élaborée avec des méthodes traditionnelles, vit le jour en 1981.

Le RP7 - septième édition du *Répertoire des périodiques étrangers dans les bibliothèques suisses* - est paru le 1^{er} mai 1991. Le dernier-né de la famille des RP, attendu pendant plusieurs années, a ainsi pu être présenté au public à l'occasion du Salon du livre et de la presse de Genève 1991.

Fiche signalétique du RP7 :

Durée de gestation :	1 755 jours
Poids :	6,89 kg
Nombre de volumes :	3
Nombre de pages :	3 088
Index KWIC (KeyWord In Context) :	38 microfiches
Nombre de notices :	98 924 titres
Nombre d'accès secondaires :	20 227 renvois
Nombre de localisations :	250 122
Titres localisés à un seul endroit :	57 028
Bibliothèques répertoriées :	662

Le RP7 : chronique d'une parution annoncée

Nous décrivons ci-dessous l'essentiel des travaux ayant permis la réalisation du RP7.

Calendrier du RP7

- Janvier 1986 Décision de réaliser le RP7 avec le logiciel Sibil sur la lancée du RPM informatisé.
- Mars 1986 Signature des conventions entre les instances concernées ; installation du matériel informatique à la Bibliothèque nationale (liaison avec le CIEV de Lausanne) ; adaptation du logiciel Sibil ; formation de M. R. Wälchli, rédacteur responsable.
- Avril 1986 Début de la saisie selon le plan suivant :
- 1.4.1986 Base : les 14 000 notices biomédicales existantes.
 - 1.4.1986-1.2.1987 11 135 nouveaux titres pas encore répertoriés au RP6.
 - 1.4.1987 Edition sur microfiches de ces nouveaux titres.
 - 1.2.1987-16.6.1989 Saisie des 52 000 titres non biomédicaux du RP6, en tenant compte des modifications annoncées dans l'intervalle ; saisie des 5 000 nouveaux titres annoncés pendant cette période par les bibliothèques ; en parallèle, rédaction autonome (mais dans la même base de données) des enregistrements biomédicaux, avec saisie de 3 600 nouveaux titres.

- Eté 1989 Elaboration d'un manuel de catalogage détaillé (travail de diplôme EBG de M^{me} A. George).
- Juin 1989-
décembre 1990 Enregistrement des modifications et des nouveaux titres annoncés par les bibliothèques lors de l'opération de relecture avant l'édition.
- Février 1991 Photocomposition à la Basler Zeitung, Bâle.
- Mai 1991 Parution du RP7.

Déroulement des travaux

Le Catalogue collectif des périodiques est depuis de nombreuses années placé sous la double responsabilité de la Bibliothèque nationale et de l'Association des bibliothécaires suisses. Malheureusement, les décisions menant à l'automatisation de la base de données RP ont été extrêmement laborieuses à prendre : guerre des systèmes, trop nombreuses instances concernées, manque d'engagement de la part de la Bibliothèque nationale... C'est grâce à l'expérience du groupe de travail RP7 et à l'enthousiasme de tous les collaborateurs que le travail a pu se dérouler conformément au plan établi début 1986.

M. R. Wälchli, aidé à temps très partiel par M. H. Sahli et M. M. Richard, a saisi en moyenne 110 notices par jour, soit une notice toutes les 4,5 minutes, pendant plus de 3 ans !

Le responsable du projet, M. P. Gavin (REBUS), réunissait régulièrement le groupe de travail pour suivre au plus près l'évolution des opérations et prendre les décisions et mesures nécessaires en temps opportun. Le public a été régulièrement informé de l'avancement du projet par des articles parus dans *Arbido* et par un stand tenu lors de chaque assemblée annuelle de l'ABS et fourni en documentation.

Vérification des données

Basé sur l'expérience du RPM, le projet initial prévoyait une plage de douze mois avant l'édition du répertoire pour une opération de relecture par les bibliothèques. En effet, les données reportées d'une édition RP à l'autre n'avaient jamais pu être contrôlées par les bibliothèques ; de plus, l'évolution dans le domaine de l'édition, de la recherche bibliographique (création de grands serveurs internationaux) et de la gestion des bibliothèques a été galopante dès la fin des années 60.

Voici les étapes de la relecture :

- Mars 1989 Envoi de circulaires aux quelque 700 bibliothèques concernées, annonçant l'envoi d'une liste par bibliothèque, liste comportant les titres enregistrés pour elle dans la base de données RP, ainsi que leur nombre approximatif (par extrapolation).
- Avril 1989 Création d'une base de données sur ordinateur personnel comportant toutes les bibliothèques membres du Catalogue collectif, avec adresse complète, nombre de titres prévus au RP, problèmes de relecture annoncés, appartenance à un réseau (tel qu'Ethics, Rero, DSV), etc.
- Mai 1989 Rédaction d'une notice détaillée sur la manière de vérifier les listages et d'annoncer les modifications et nouveaux titres.

Juin 1989 Etablissement d'environ 550 listes (pas de listes pour les bibliothèques n'ayant pas encore annoncé de titres, ni pour celles des bibliothèques biomédicales ayant régulièrement collaboré au RPM) ; envoi des listages et de la notice explicative.

Juill. 1989-
déc. 1990 Réception et traitement des listages retournés à la rédaction (environ 450).

Dès l'envoi des premières circulaires, il a fallu se rendre à l'évidence : les travaux de vérification dépasseraient tout ce que l'on avait imaginé : d'une part, les bibliothèques avaient souvent éliminé des collections, d'autre part, elles détenaient beaucoup de nouveaux titres qui n'avaient jamais été annoncés ; fréquemment, le nombre de titres figurant en juin 1989 dans la base de données ne représentait que 10% à 50% de ce que les bibliothèques possédaient réellement ; de surcroît, les titres et les états de collections enregistrés étaient souvent erronés.

Extrapolés sur 85 000 titres et 200 000 localisations enregistrées, ces chiffres donnaient le vertige. Il faut bien admettre que pendant des années, les bibliothèques n'avaient pas été sollicitées pour collaborer activement au RP, d'où cette dégradation de la pertinence des données. Avec l'accord de l'ABS, le groupe de travail RP7 décida de reporter l'édition de six mois (soit au printemps 1991) et d'engager du personnel supplémentaire.

Le travail de vérification effectué par les bibliothèques était remarquable, et toute l'équipe de rédaction a travaillé d'arrache-pied pour examiner toutes les listes retournées. Dans de nombreux cas, des méthodes « sur mesure » ont pu être mises au point afin de faciliter la tâche de la bibliothèque concernée et/ou celle de la rédaction ; mentionnons par exemple les annonces en provenance du Réseau des bibliothèques romandes et tessinoises (RERO).

L'organisation et la coordination de cette opération de relecture fut assurée par la soussignée.

	Titres dans la base RP	localisations
juin 1989	86 019	213 058
décembre 1990	98 924	250 122
augmentation	12 905	37 064

Le nombre de modifications de données effectuées (bloc ISBD et états de collection) est estimé à 150 000. Les fonds de 475 bibliothèques (72% des bibliothèques) ont été vérifiés de même que 228 264 états de collection (soit 91% des états de collections).

La base de données contenait en décembre 1990 environ 102 000 titres. Près de 3 000 titres ne comportaient plus aucune localisation et n'ont de ce fait pas été sélectionnés pour l'édition du RP7. Ces titres avaient à un moment donné été annoncés par une (ou plusieurs) bibliothèques, mais éliminés par la suite. Nous conservons dans la base RP les données bibliographiques, et il n'est pas rare qu'un tel titre soit par la suite annoncé par une autre bibliothèque. Cette technique nous permet d'économiser du temps ; les titres concernés sont accessibles lors de la consultation en ligne et permettent à l'utilisateur de savoir au moins (maigre consolation) que sa référence bibliographique est juste, lui évitant de la sorte des tâtonnements inutiles.

Préparation de la photocomposition

Pour garantir la cohésion des données, l'on a procédé dès le début de la saisie à différents tests informatiques courants dans le logiciel Sibil. D'autres ont été développés spécifiquement pour le format RP (notamment liés au tri sélectif appliqué dans la base de données RP). Les 120 000 entrées (principales et renvois) ont été vérifiées afin de détecter des incohérences de tri (mandat confié à M^{me} A. George, rédactrice du Manuel de catalogage RP).

A la fin de 1990, la table d'édition a été mise au point par REBUS, puis testée en photocomposition à la Basler Zeitung. Cette étape a pris très peu de temps en raison de l'expérience acquise à la fois par Rebus et par la Basler Zeitung lors des précédentes éditions du RPM. Et au début du mois de février 1991, les bandes magnétiques fournies par le CIEV de Lausanne ont passé dans les puissants ordinateurs de photocomposition de la Basler Zeitung : six jours pour sortir les 3 000 pages originales du RP7 !

La liste d'adresses des 662 bibliothèques a été également photocomposée à la Basler Zeitung, sur la base de la liste des bibliothèques gérée sur PC.

Le traitement du cliché original obtenu, l'impression et la reliure ont été assurés par la Basler Zeitung, de même que l'expédition et la facturation des volumes.

Un index KWIC (*KeyWord In Context*) sur microfiches est joint aux volumes. Son édition chez ComInformatic à Genève est une application Sibil de routine, dont le prix de revient est minime. Un index KWIC imprimé aurait nécessité au moins 2 000 pages supplémentaires : impensable du point de vue du coût et de la maniabilité.

Conclusion et perspectives d'avenir

La constitution de la base de données RP jusqu'à l'édition du RP7 a pris exactement cinq ans : c'est un véritable tour de force au vu du nombre de données enregistrées et du peu de collaborateurs à disposition. Cela représente un nombre d'heures de travail gigantesque qu'il faut absolument éviter de devoir investir à nouveau si l'on veut que les énergies mises à disposition dans les bibliothèques et du côté de la rédaction soient utilisées le plus judicieusement possible.

En tout premier lieu, il convient sans aucun doute d'assurer le maintien de la base RP par une mise à jour régulière des données.

La base de données du RP est un outil de travail indispensable à l'identification et à la localisation des périodiques dans les bibliothèques scientifiques suisses, véritable plaque tournante dans la chaîne de l'information scientifique de pointe. Du fait des très nombreuses vérifications bibliographiques effectuées lors de l'enregistrement des données, elle sert également d'outil bibliographique dans les bibliothèques suisses et ne craint pas la comparaison avec des catalogues étrangers du même type.

Pour étudier l'avenir de la base de données RP, la direction de la Bibliothèque nationale a décidé de réunir les instances et les groupes d'utilisateurs concernés : les travaux de cette commission débiteront dans le courant de 1992.

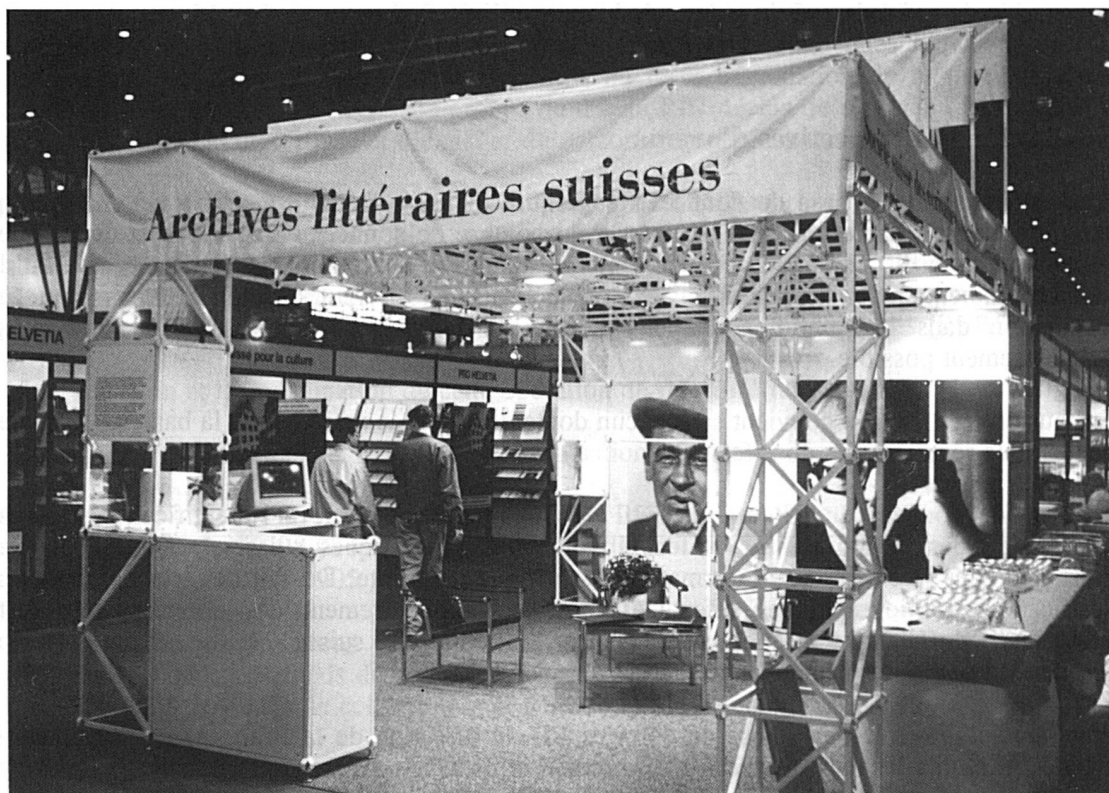
Voici en vrac quelques-unes des questions qui seront débattues :

- Quelle est la nécessité d'un catalogue collectif à l'heure du développement des réseaux et de l'informatisation des bibliothèques ?
- L'alimentation automatisée de la base de données par importation doit-elle se faire sous forme magnétique ou en ligne ?
- Faut-il envisager une rédaction centralisée ou décentralisée ?
- Quel est l'avenir du prêt interbibliothèques et notamment de la technique des photocopies dans une perspective de transmission électronique des données, voire de publication électronique ?
- Faut-il songer à intégrer tous les titres suisses ainsi que toutes les bibliothèques les possédant ?
- Doit-on incorporer le RP4 (titres morts avant 1945), après opération de vérification des données ?
- Vers quels supports de consultation s'orienter (en ligne, CD-ROM, imprimé...)?

Certains développements ont été entrepris sans attendre :

Depuis mai 1991, 5 500 titres suisses parus entre 1986 et 1990 ont été ajoutés dans la base de données par l'équipe du RP. Ils sont destinés à l'édition du RPS 1986-1990 (*Répertoire des périodiques suisses*, édition 1986-1990). Pour la première fois dans l'histoire du RPS, les notices correspondent à la norme internationale ISBD(S) ; le format Sibil-RP et le Manuel de catalogage ont été adaptés aux exigences du RPS ; REBUS a mis au point une table d'édition spécifique. Le RPS 1986-1990 doit sortir de presse au printemps 1992.

Pour ne pas perdre l'acquis, les titres suisses parus dès 1991 sont également enregistrés dans la base RP, toujours par l'équipe du RP. Une copie de la base de données est envoyée mensuellement à Radio-Suisse pour être implantée sur le serveur international DataStar (y compris les adresses des bibliothèques). Enfin, un projet de commande automatique de photocopies d'articles basé sur le RP est développé par une groupe de travail de la Commission des bibliothèques biomédicales.



Le RP7 et les Archives littéraires suisses, proches voisins au Salon du livre et de la presse : une symbiose intéressante - ce que Blaise Cendrars et Friedrich Dürrenmatt ont également dû songer.